

# руководство пользователя

návod k použití | příručka k výrobku  
a termék kézikönyve | kullanıcı elkitabı

recording  
audio jukebox



**PHILIPS**

**Přejeme vám skvělé zážitky se zařízením hdd**

Navštivte stránku:

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

Po zadání názvu výrobku (hdd) se zobrazí:

- Často kladené otázky (FAQ)
- Aktuální uživatelské příručky a příručky k softwaru počítače
- Inovační firmwarové soubory pro zařízení hdd
- Nejnovější software počítače ke stažení

# Rychlý start

## 1 Nabijte baterii

Dodaný adaptér/nabíječku pro různá napětí připojte k 5V konektoru pro stejnosměrný proud na zařízení hdd a zapojte jej do zdroje napájení.

Nabíjení: 2 hodiny pro 80 % a 4 hodiny pro 100 % nabití baterie.

*(Životnost baterie se může lišit podle způsobu používání.)*

## 2 Instalujte aplikaci DIGITAL MEDIA MANAGER (DMM)

a. Vložte dodaný disk CD do jednotky CD-ROM v počítači.

b. Při prvním použití se instalace aplikace DMM spustí automaticky.

c. Instalaci dokončete podle pokynů na obrazovce.

### POZOR!

#### UŽIVATELÉ OPERAČNÍHO SYSTÉMU WINDOWS 98SE:

Abyste se vyhnuli problémům při instalaci, zařízení hdd k počítači **NEPŘIPOJUJTE**, dokud se instalace **NEDOKONČÍ**.

#### UŽIVATELÉ OPERAČNÍHO SYSTÉMU WINDOWS 2000 / XP:

Před instalací aplikace DMM je nutné přihlásit se jako "Správce" nebo "Power user".

## 3 Připojte zařízení hdd k počítači

Pomocí dodaného kabelu USB připojte zařízení hdd, napájené pomocí dodaného adaptéru. Pokud se automaticky neobjeví obrazovka připojení USB, stiskněte tlačítko ►|| na zařízení hdd.





#### 4 Hudbu uspořádejte a přeneste pomocí aplikace DMM.

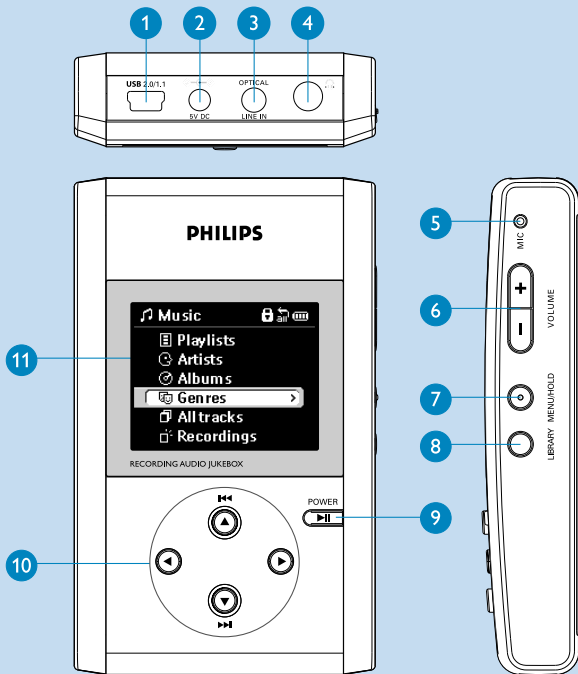
- Spustíte na počítači aplikaci DMM z pracovní plochy systému Windows nebo z nabídky Start.
- Hudbu uspořádejte pomocí aplikace DMM.
- Soubory s hudbou přeneste z počítače na zařízení hdd.

##### Poznámka:






- **Pomocí aplikace DMM** nelze odebrat soubory MP3 nebo WMA z disků CD. K tomu je nutný další software.
- Zařízení hdd přehraje soubory MP3 a WMA pouze v případě, že byly přeneseny pomocí aplikace DMM.

#### 5 Zařízení hdd bezpečně odpojte a užívejte si hudby za pohybu

- Ukončete aplikaci **DMM**.
- Zařízení hdd bezpečně odpojte od počítače klepnutím  na hlavní panel, aby nedošlo k chybě souboru. (Uživatelé systému WINDOWS 98SE: ikona není k dispozici . Po dokončení přenosu souborů zařízení hdd odpojte.)
- Stisknutím a podržením položky  zařízení hdd zapněte, pokud se automaticky neobjeví obrazovka hdd. Pomocí posunovacích tlačítek procházejte možností, stiskněte položku  a užívejte si hudbu.



# Přehled zapojení a ovladačů

- |   |   |  |
|---|---|--|
| ① | USB   | Konektor kabelu USB                      |
| ② | 5V DC   | Konektor měniče střídavého proudu        |
| ③ | OPTICAL/ LINE IN  | Optický nebo vstupní konektor            |
| ④ |  | Sluchátka a konektor pro dálkový ovladač |
| ⑤ | MIC   | Mikrofon pro hlasový záznam              |
| ⑥ | VOLUME  | Ovládání hlasitosti                      |
| ⑦ | MENU/ HOLD  | Možnosti nabídky a zamykání kláves       |
| ⑧ | LIBRARY   | Možnosti hudební knihovny                |
| ⑨ |  | Zapnutí / Vypnutí a Hrát / Pauza         |
| ⑩ |  | Předchozí / Přetočit / SuperScroll™      |
|   |  | Pravé                                    |
|   |  | Další / Rychlé přetočení / SuperScroll™  |
|   |  | Levé                                     |

# Přehrávání




- 1 Po stisknutí položky **LIBRARY** se zobrazí možnosti hudební knihovny.
- 2 Chcete-li se posunout k možnosti nahoru nebo dolů, stiskněte ▲ nebo ▼. K dalším a předchozím úrovním knihovny přejděte stisknutím ► a ◀.
- 3 Přehrávání své volby aktivujte stisknutím ►||.

## → TIP

Klávesy ►||, ▲ a ▼ mají více funkcí. Záleží na tom, jak je stisknete: lze je stisknout *částečně*, *úplně* nebo stisknout a podržet.

## Displej zařízení hdd

**Zařízení hdd má intuitivní displej, na němž se zobrazují různé informace:**

 Indikátor úrovně nabití baterie	 Připojení ke stejnosměrnému napětí
 Playlist (Seznamy skladeb)	 Album(Alba)
 Genres (Žánry)	 Artists (Umělci)
 All tracks (Skladby)	 Nahrávání
 Zamknuté klávesy	 Equalizer (EQ) / Ekvalizér
< Dostupná předchozí úroveň nabídky nebo knihovny	> Další dostupná úroveň nabídky nebo knihovny
 Repeat 1 (Opakovat 1)	 Repeat all (Opakovat vše)
 Shuffle (Náhodně)	 Náhodně / Opakovat
 Zvoleno digitální zvýraznění basů DBB Bass Boost	 Režim nahrávání
 Dostupná možnost	 Zvolená možnost

# Používání ovladačů hdd (1)

Česky

## Odstraňování problémů

### Ovladače ke stisknutí

#### Resetování zařízení hdd

Stiskněte a podržte tlačítko ▲ + [VOLUME +]

#### Obnovení nastavení výrobce

Stiskněte položku **MENU/HOLD**; přesuňte se k volbě **Factory settings** → **Restore** (Obnovit nastavení výrobce).  
Stisknutím tlačítka ► volbu potvrďte

## Základní operace

### Ovladače ke stisknutí

#### Zapnutí a vypnutí zařízení hdd

Stiskněte a podržte tlačítko ►||

#### Zobrazení možností knihovny

Stiskněte položku **LIBRARY**

#### Zamknutí a odemknutí kláves na zařízení hdd

Stiskněte a podržte položku **MENU/HOLD**

#### Přesun k různým úrovním nabídky

Stiskněte položku ► pro další a ◀ pro předchozí

#### Posun a procházení

▲, ▼, ◀, ► pro pohyb nahoru, dolů, doleva, doprava



## Používání ovladačů hdd (2)

Základní operace	Ovladače ke stisknutí
Přehrávání hudby	Zvýrazněte volbu a stiskněte ►
Pozastavení hudby	Při přehrávání stiskněte ►
Rychlý posun skladby vpřed	Částečně stiskněte a podržte ▼
Přetáčení skladby	Částečně stiskněte a podržte ▲
Opětné spuštění skladby	Při přehrávání stiskněte tlačítko ◀◀
Změna hlasitosti	Stiskněte tlačítko <b>VOLUME + / -</b>
Přehrání další nebo předchozí skladby	Stiskněte tlačítko ▼ pro další a ▲ pro předchozí
SuperScroll™	Úplně stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼ a podržte

# Vlastní úprava nastavení

- 1 Stisknutím položky **MENU/HOLD** zobrazíte možnosti nastavení.  
Chcete-li se posunout k volbě nahoru nebo dolů, stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼.  
K dalším a předchozím úrovním nabídky se dostanete stisknutím tlačítka ► a ◀.
- 2 Stiskněte tlačítko ► pro potvrzení volby zaškrtnutím .
- 3 Stisknutím položky **MENU/HOLD** nebo tlačítka ◀ ukončíte displej nabídky.  
Možnosti každého nastavení se zobrazí na displeji zařízení hdd.

## Rozšířená nastavení a postupy

<b>Repeat / Shuffle</b> (Opakovat / Náhodně)	Přehrávat náhodně vybrané skladby (Shuffle) nebo sklad bu opakovat (Repeat)
<b>DBB Bass Boost</b> (zvýraznění basu)	Aktivovat nebo zablokovat <b>Dynamic Bass Boost</b>
<b>Add to Playlist</b> (Přidat do seznamu skladeb)	Přidat do seznamu skladeb
<b>New Playlist</b> (Nové seznam skladeb)	Vytvořit seznam skladeb
<b>Record mode</b> (Režim nahrávání)	Volba zdroje nahrávání
<b>Erase</b> (Vymazat)	Vymazat skladbu
<b>Standby Timer</b> (Pohotovostní časovač)	Nastavení času, kdy se zařízení hdd vypne kvůli úspoře baterie
<b>Sleep Timer</b> (Časovač vypnutí)	Nastavení času vypnutí zařízení off hdd
<b>Language</b> (Jazyk)	Nastavení jazyka na displeji zařízení hdd
<b>Settings</b> (Nastavení)	Úprava nastavení Ekvalizéru, Nahrávání a Zobrazení a zobrazení informací o zařízení hdd
<b>Factory settings</b> (Obnovení nastavení)	Obnovení nastavení výrobce u zařízení hdd v případě odstraňování problémů

## Personalizovat pořadí přehrávání pomocí seznamu skladeb

- 1 Po stisknutí položky **LIBRARY** se zobrazí možnosti hudební knihovny; stisknutím tlačítka ▲ se posunete nahoru a stisknutím ▼ dolů ke zvolené možnosti; stisknutím tlačítka ► na další a stisknutím ◀ na předchozí úroveň knihovny.
- 2 Po stisknutí položky **MENU/HOLD** se zobrazí možnosti nabídky seznamu skladeb u zvolené možnosti. Posunutím obrazovky lze potvrdit volby **Add to Playlist** (Přidat do seznamu skladeb), **New Playlist** (Nové seznam skladeb) nebo **Erase** (Vymazat).
- 3 Stisknutím položky **MENU/HOLD** nebo tlačítka ◀ ukončíte displej nabídky.  
*(Informace o tom, jak uspořádat seznam skladeb pomocí aplikace DMM naleznete na str. 42.)*

# Nahrávání na zařízení hdd

- 1 Po stisknutí položky **MENU/HOLD** se zobrazí možnosti nabídky. Chcete-li se posunout nahoru, stiskněte tlačítko ▲, chcete-li se posunout dolů, stiskněte ▼ a stisknutím tlačítka ► zvolte **Record Mode** (Režim nahrávání). Posuňte se, zvolte a potvrďte zdroj nahrávání v položkách Mikrofon, Analogový vstup a Optický.
- 2 Nahrávání můžete spustit, pozastavit nebo ukončit stisknutím posuvných tlačítek **Start** (Spustit), **Pause** (Pozastavit) nebo **Exit** (Ukončit) podle pokynů na obrazovce zařízení hdd.
- 3 Stisknutím položky **MENU/HOLD** nebo tlačítka ◀ ukončíte zobrazení nabídky.



## TIP

- Když připojíte zdroj nahrávání k OPTICAL / LINE-IN, zobrazí se nabídka režimu nahrávání.
- Nahrávkám se automaticky přiřadí číslo skladby. V aplikaci DMM můžete měnit vlastnosti nahrávek.
- Pomocí položek **MENU/HOLD** → **Settings** → **Record Settings** (Nastavení - Nastavení nahrávání) můžete upravit hlasitost nahrávání, kvalitu nahrávání a automatické číslo skladby.

## Dálkové ovladače

Dálkový ovladač připojte ke konektoru sluchátek a ke druhému konci ovladače připojte sluchátka do uší. Při přehrávání používejte klávesy dálkového ovladače stejně jako ovladače zařízení hdd, kromě nahrávání a zobrazení nabídky.

## Používání zařízení hdd jako externího pevného disku

Zařízení hdd lze používat jako externí zařízení hdd pro ukládání a přenos datových souborů. Hudební soubory přenesené na zařízení hdd z osobního počítače pomocí aplikace Windows Explorer nelze na zařízení hdd přehrávat. K přenosu hudby vždy použijte **aplikaci DMM**.



### TIP

- Doporučujeme, abyste během připojení USB vždy používali dodaný napájecí adaptér; protože to zabrání ztrátě dat.
- Připojení USB vždy bezpečně odpojte (viz Krok 5, strana 31).

# Používání aplikace PHILIPS Digital Media Manager

Aplikace PHILIPS Digital Media Manager (DMM) obsahuje veškeré softwarové komponenty, které potřebujete pro práci se zařízením hdd. Patří mezi ně:

- Přenos souborů ve formátu MP3 a WMA k přehrávání na zařízení hdd.
- Cesty a podporované odkazy softwaru DMM a inovací firmwaru

## Digitální správa práv

Z důvodů ochrany práv umělců v hudebním průmyslu se na přehrávání pomocí aplikace DMM a zařízení hdd vztahují určitá omezení, označovaná jako Digitální správa práv. Z toho vyplývá:

- Zařízení hdd bude přehrávat soubory ve formátu MP3 nebo WMA pouze v případě, že byly přeneseny pomocí zařízení DMM.
- Do hudební knihovny počítače lze pomocí aplikace DMM přenést pouze hudební soubory vytvořené přímým nahráváním (**analogový vstup** nebo **mikrofon**) na zařízení hdd.

# Základní operace

## Spuštění aplikace DMM

Spuštěte na počítači aplikaci DMM z pracovní plochy systému Windows nebo z nabídky Start.

## Správa skladeb

Metodou táhnout a pustit přesuňte zvolené položky mezi složkami **Library** (Knihovna), **HDD** a **Player** (Přehrávač).

Označte libovolné položky a stisknutím tlačítka <delete> na klávesnici je vymažte.

## Správa seznamů skladeb

1. Po klepnutí na položku **Play** (Přehrávat) na hlavní obrazovce se objeví obrazovka **Player** (Přehrávač).
2. Metodou táhnout a pustit přesuňte zvolené položky mezi složkami **Library** (Knihovna), **HDD** a **Player** (Přehrávač).
3. Chcete-li nastavení upravit, klepněte na položky **ID tag** (Identifikační označení), **Shuffle** (Náhodně), **Repeat** (Opakovat), **Save** (Uložit), **Library** (Knihovna), **Device** (Zařízení) a postupujte podle pokynů na obrazovce.

## Správa složek Knihovny

Složku Knihovna lze zvolit klepnutím na položku **Preferences** → **Browse** (Předvolby - Procházet). Volbu potvrďte podle pokynů na obrazovce a zkontrolujte, zda skladby ve složce knihovny mají formát MP3 nebo WMA.

## DŮLEŽITÉ!

- Zařízení hdd k počítači připojte dodaným kabelem USB **PŘED** spuštěním aplikace DMM na počítači.
- Doporučujeme, abyste během připojení USB vždy používali dodaný napájecí adaptér; protože to zabrání ztrátě dat.

# Hlavní obrazovka: Library (Knihovna) a HDD

Hlavní obrazovka aplikace DMM obsahuje položky **Library** (Knihovna, která zobrazí obsah Složek médií), **HDD** (která zobrazí obsah zařízení hdd) a tato tlačítka:

## Uspořádání skladeb v Knihovně a na zařízení HDD

<b>Tracks</b> (Skladby)	Zobrazení obsahu podle názvu skladby
<b>Albums</b> (Alba)	Zobrazení obsahu podle názvu alba
<b>Artists</b> (Umělci)	Zobrazení obsahu podle jména umělců
<b>Genres</b> (Žánry)	Zobrazení obsahu podle názvu žánru
<b>Playlists</b> (Seznamy skladeb)	Zobrazení obsahu podle názvu seznamu skladeb
<b>Recordings</b> (Nahrávání)	Zobrazení obsahu podle názvu nahrávání
<b>Filter</b> (Filtr)	Zobrazení skladeb obsahujících vložené znaky

## Vlastní úprava předvoleb a informací o skladbě

<b>ID Tag</b> (Identifikační označení)	Úprava vlastností skladby (např. jmen umělců, názvů skladeb, alb aj.)
<b>Preferences</b> (Předvolby)	Vlastní úprava jazyka zobrazení, umístění složky Knihovna, možnost Přenos a inovace firmwaru a softwaru
<b>Easy Update</b> (Snadná aktualizace)	Porovnávání hudebních souborů mezi Knihovnou a zařízeními HDD a jejich aktualizace
<b>Play</b> (Přehrávat)	Poslech skladeb a vytváření seznamů skladeb.
<b>Equalizer</b> (Ekvalizér)	Vlastní úprava nastavení ekvalizéru (EQ) a propojení přednastavení ekvalizéru s hudebními žánry



# Možnosti a nastavení aplikace DMM

Tato tlačítka aplikace DMM mají několik nastavitelných možností:

## ID Tag

<b>Track, Album, Artist, Genre, Year, Info</b>	Úprava vlastností skladby (např. jména umělce, názvu skladby, alba aj.)
--	---

## Preferences

<b>Language</b>	Změna jazyka zobrazení u aplikace DMM
<b>Upgrade</b>	Inovace firmwaru a zařízení hdd
<b>Library folder</b>	Konfigurace umístění ve složce knihovny
<b>Transfer options</b>	Nastavení možností přepisování pro případ, že zvolené položky již v cílové knihovně existují

## Play

<b>Save</b>	Uložení seznamu skladeb na počítači nebo na zařízení hdd
<b>ID Tag</b>	Úprava vlastností skladby (např. jména umělce, názvu skladby, alba aj.)
<b>Shuffle</b>	Náhodné pořadí přehrávání ze seznamu skladeb
<b>Repeat</b>	Opakování pořadí přehrávání ze seznamu skladeb

## Equalizer

<b>Genre</b>	Změna přednastaveného žánru skladby
<b>Genre list</b>	Změna přednastaveného ekvalizéru (EQ) u skladby
<b>Save</b>	Uložení nové konfigurace nastavení ekvalizéru

- 1 Klepnutím označte skladbu, kterou chcete přenést.
- 2 Chcete-li zvolit několik skladeb, stiskněte a podržte tlačítko <CTRL> na klávesnici počítače a klepněte na skladbu, kterou chcete přenést.
- 3 Klepněte na položku **Easy Update** (Snadná aktualizace) nebo použijte metodu táhnout a pustit. Vyčkejte, až se proces dokončí.



## TIP

- 1 Přenos sta skladeb (každé o velikosti 4 MB) trvá 15 až 20 minut.
- 2 Pokud položky zvolené k přenosu již ve složce **Library** (Knihovna) nebo na zařízení **HDD** existují, přenos proběhne podle jedné z možností:
  - Nikdy (nepřenášet skladbu nebo skladby)
  - Vždy (vždy přepsat existující skladbu nebo skladby)

Přenos dokončete podle pokynů na obrazovce.

## DŮLEŽITÉ:

### Původní soubory si ponechte!

V každém případě si ponechte původní soubory, přenesené na zařízení hdd. Společnost Philips není zodpovědná za ztrátu obsahu v případě, že se výrobek nebo pevný disk poškodí.

# Inovace firmwaru

Aby byla komunikace mezi přehrávačem a počítačem co nejdokonalejší, zjistěte na [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), zda jsou dostupné nové inovace.

- 1 Zkontrolujte, zda je zařízení připojeno k počítači a ke zdroji napájení.
- 2 Chcete-li inovovat firmware, klepněte na položku **Preferences** → **Download** (Předvolby - Stáhnout). Dostanete se tak na stránku podpory [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Je možné, že budete muset zadat číslo modelu, např. hdd, abyste získali přístup k inovačnímu souboru. Soubor nebo soubory v každém případě uložte do složky v počítači. Před instalací inovace je rozbalte.
- 3 Chcete-li inovovat firmware, klepněte na položku **Preferences** → **Upgrade** (Předvolby - Inovace).
- 4 Inovaci firmwaru dokončete podle pokynů na obrazovce.



## TIP

Chcete-li se vrátit k přechodí verzi firmwaru přehrávače, klepněte na položku **Preferences** → **Restore** (Předvolby - Obnovit) a proces dokončete podle pokynů na obrazovce.

Aby byla komunikace mezi přehrávačem a počítačem co nejdokonalejší, zjistěte na [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), zda jsou dostupné nové inovace.

- 1 Ukončete všechny aplikace včetně DMM.
- 2 Navštivte stránku [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Je možné, že budete muset zadat číslo modelu, např. hdd, abyste získali přístup k inovačnímu souboru. Soubor nebo soubory v každém případě uložte do složky v počítači. Před instalací inovace je rozbalte.
- 3 Klepněte na soubor s příponou exe. Podle pokynů na obrazovce odinstalujte existující aplikaci DMM.
- 4 Znovu klepněte na soubor s příponou exe. Inovaci aplikace DMM dokončete podle pokynů na obrazovce.

# Odstraňování problémů (1)

Pokud dojde k chybě, zkontrolujte nejprve body uvedené na následujících stránkách. Další nápovědu a tipy k odstraňování problémů naleznete v často kladených otázkách na adrese [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Pokud vám uvedené rady nepomohou, poraďte se s prodejcem nebo servisním střediskem.

## UPOZORNĚNÍ:

Soupravu neotvírejte, hrozí elektrický šok! Za žádných okolností se nepokoušejte soupravu opravovat sami, protože by to zrušilo platnost záruky.

### Otázka. Zařízení hdd neodpovídá.

Stisknutím a podržením tlačítek **▲ + [VOLUME +]** zařízení resetujte. Toto resetování nemá vliv na obsah souborů na zařízení hdd, jako jsou písně, nahrávky nebo stažené soubory.

### Otázka. Nemohu přehrávat skladby.

Zařízení hdd může přehrávat pouze soubory ve formátu MP3 a WMA přenesené pomocí aplikace DMM. Zařízení hdd nemůže přehrávat zvukové soubory, které mají jiný formát.

### Otázka. V aplikaci DMM nevidím nové skladby.

Určete Složky médií pomocí položek **Preferences → Browse** (Předvolby - Procházet).

**Otázka. Nemožu přenášet skladby z HDD do LIBRARY (KNIHOVNY POČÍTAČE).**

Nejde o chybu. Pomocí aplikace DMM lze skladby přesunout pouze z **Library** (Knihovny) do **HDD** v souladu s *Digitální správou práv*. Do hudební knihovny počítače lze pomocí aplikace DMM přenést pouze hudební soubory vytvořené přímým nahráváním (**analogový vstup** nebo **mikrofon**) na zařízení hdd.

**Otázka. Aplikace DMM při přenosu přestává reagovat.**

Přenos sta skladeb může trvat až 20 minut. Počkejte, dokud se přenos nedokončí. Můžete také zavřít aplikaci DMM pomocí Správce úloh systému Windows a znovu aplikaci spustit.

**Otázka. Zařízení hdd má krátkou dobu přehrávání.**

Vnitřní nabíjecí baterie postupem času slábne. Je možné ji vyměnit. Baterii vám vymění v nejbližším servisním středisku Philips.

**Otázka. Na zařízení hdd se zobrazila tato ikona [chyba souboru].**

Soubor je závadný: je možné, že chybí systémové soubory nebo je na zařízení hdd formátovací chyba. Chybu napравíte, zda je zařízení připojeno k počítači a ke zdroji napájení a spuštění aplikace DMM. Databáze se znovu automaticky vytvoří.

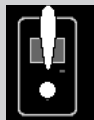


## Odstraňování problémů (2)

**Otázka.** Na zařízení hdd se zobrazila tato ikona [chyba disku].

Na zařízení hdd je závažná porucha. Je možné, že je způsobená vadnou jednotkou pevného disku. Chybu napравíte, zda je zařízení připojeno k počítači a ke zdroji napájení a spuštění aplikace DMM. Databáze se znovu automaticky vytvoří.

Pokud problémy nepřestanou, poraďte se s prodejcem nebo servisním střediskem. Další informace naleznete na stránce [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



**Otázka.** Jak poznám, kolik mám volného místa?

Množství volného místa na zařízení hdd zjistíte z možností nabídky. Po přesunu na položky **MENU/HOLD** → **Settings** → **Information** (Nastavení - Informace) se zobrazí "Free space: " (Volné místo:).

V brožuře **Bezpečnost a záruka**, dodávané se zařízením, naleznete bezpečnostní pokyny důležité k tomu, aby vám výrobek co nejlépe sloužil.

## Provozní a skladovací teploty

- Zařízení hdd používejte na místech, kde je teplota vždy mezi 0 až 35° C (32 až 95° F).
- Zařízení hdd ukládejte na místo, kde je teplota vždy mezi -20 až 45° C (-4 až 113° F).
- Životnost baterií zařízení hdd se může při nízkých teplotách zkrátit.
- **Nevystavujte vysokým teplotám** u topného zařízení nebo na přímém slunci.
- Při používání zařízení hdd, například při připojení k osobnímu počítači nebo nabíjení baterie, je normální, že se zařízení zahřeje. Kryt zadního panelu funguje jako chladicí plocha a odvádí teplo zevnitř jednotky do chladnějšího vnějšího prostředí.
- Nedoporučuje se používat zařízení hdd během intenzivního cvičení. Zařízení hdd není **odolné vůči nárazům**. Pokud je vystaveno přílišným vibracím, může dojít k jeho poškození.



## Jak se vyhnout poškození a nesprávnému fungování

- **Soubory zálohujte.** V každém případě si ponechte původní soubory, které jste stáhli do zařízení hdd. Společnost Philips není zodpovědná za ztrátu obsahu v případě, že se výrobek nebo pevný disk poškodí.
- Operace se soubory (přenos, vymazání apod.) provádějte pouze pomocí aplikace **Philips Digital Media Manager** (DMM).
- **Chraňte zařízení hdd před pádem** a nenechte na něj spadnout jiné předměty.
- **Zabraňte ponoření zařízení hdd do vody.** Konektory chraňte před vodou, protože pokud se voda dostane do soupravy, může ji vážně poškodit.
- Zařízení hdd čistěte mírně navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem alkoholu, čpavku, benzénu nebo abrazivní prostředky, protože by mohly poškodit povrchovou úpravu zařízení hdd.
- Použití mobilních telefonů v blízkosti zařízení může způsobit rušení.

- Používejte pouze adaptér **AY3192** dodaný se zařízením. Adaptéry pro jiná elektronická zařízení mohou zařízení hdd poškodit, i když vypadají podobně.
- Úplně zastavit napájení adaptéru/nabíječky lze pouze odpojením od zdroje napájení.
- Kolem adaptéru vždy ponechte dostatek volného místa. Zařízení nepoužívejte na místě, kde kolem adaptéru nemůže volně proudit vzduch, například v knihovničce.
- Když adaptér zapojujete nebo odpojete, vždy jej držte ze strany. Nedotýkejte se kovové části zástrčky.
- Adaptér pro zařízení hdd je součástka pro vysoké napětí a nesmí se otevírat, ani když je zařízení hdd vypnuté.

# Používání sluchátek

## Bezpečný poslech

Nastavte si přiměřenou hlasitost. Poslech se sluchátky při vysoké hlasitosti může poškodit sluch.

## Bezpečnost v dopravě



Nepoužívejte zařízení při řízení nebo jízdě na kole, abyste nezpůsobili nehodu.

## Optimalizace přehrávání

U zařízení hdd doporučujeme používat pouze sluchátka PHILIPS. U sluchátek od jiných výrobců není zaručena hlasitost a kvalita hudby.

# Bezpečné používání aplikace DMM

**Dodržováním následujících pokynů se vyhnete možnosti poškození nebo ztráty dat při používání aplikace DMM:**

- Pokud probíhá přenos souboru, neodpojujte kabel USB. U operačních systémů **Windows 2000**, **Windows XP** a **Windows ME** zařízení hdd vždy řádně odpojte z osobního počítače pomocí  ikony. **Uživatelé systému WINDOWS 98SE:** ikona není  k dispozici. Po dokončení přenosu souboru zařízení odpojte.
- Pokud probíhá přenos souboru, ukončete DMM.
- **Zařízení ovládejte pouze pomocí jednoho systému správy souborů.** Při přenosu souborů se nesnažte soubory přenášet pomocí aplikace Windows Explorer; pokud čekáte na dokončení přenosu pomocí aplikace DMM.
- Když je přenos souboru v aplikaci DMM aktivní, nemažte skladby pomocí aplikace **Windows Explorer**. Chcete-li soubor vymazat, udělejte to po dokončení přenosu souboru buď pomocí aplikace DMM nebo pomocí aplikace Windows Explorer.

- Neautorizovaným kopírováním a distribucí nahrávek z Internetu nebo disku CD dochází k porušení autorských práv a mezinárodních dohod. Zařízení hdd a software **PHILIPS Digital Media Manager** (DMM) použijte pouze pro osobní potřeby.
- Ve Velké Británii a některých dalších zemích je ke kopírování materiálů chráněných autorskými právy v některých případech nutný souhlas držitelů autorských práv.

## Úpravy

Úpravy neschválené výrobcem mohou ukončit oprávnění uživatele k provozu tohoto zařízení.

# Technické údaje

## Systém

Výstupní výkon	2x5 mW (16 Ohm)
Frekvence odpovědi	20-20 000 Hz
Celkové harmonické zkreslení (THD)	0,01 % - 0,1 %
Čočky	zpevněné optické sklo
Zapouzdření	hořčík

## Připojení

Sluchátka stereo a dálkové ovladače  
USB 2.0 (kompatibilní s USB1.1)  
stejnsměrný vstup nabíjení  
Kombinovaný analogový / digitální vstup: SPDIF

## Displej

- čtyřúrovňová šedá stupnice 160 x 128 pixelů
- podsvícení bílou diodou

## Paměť

Pevný disk  
Kapacita  
Nízkoprofilový 1,8" pevný disk  
15 GB (HDD100) / 20 GB (HDD120)\*  
\* Skutečná formátovaná kapacita bude menší

## Podporovaný formát přehrávání

MP3  
WMA  
Podpora identifikačního označení 3  
8 - 320 Kb/s a VBR  
32 - 192 Kb/s  
Ano

## Nahrávání MP3 audio

Hlasové nahrávání (MP3)  
Audio nahrávání (MP3)  
Pomocí vestavěného mikrofonu (mono, 64 Kb/s)  
Pomocí 3,5mm vstupního konektoru (stereo)  
Analogový (64 / 128 / 192 Kb/s)  
Digitální optický (64 / 128 / 192 Kb/s)

<b>Připojení k počítači</b>	USB 2.0
<b>Přenos souborů</b>	pro přehrávání hudby pomocí aplikace <b>PHILIPS Digital Media Manager</b> , přenos dat obecně pomocí aplikace Windows Explorer (kromě přehrávání hudby)

### Napájení

Vestavěná 1200 mAh lithiová polymerová nabíjecí baterie, kterou je možné vyměnit v servisním středisku Philips

Adapér/ nabíječka pro různá střídavá napětí AY3192

### Kapacita baterie

Vestavěná nabíjecí baterie pro deset hodin používání (úplně nabití za 4 hodiny)

Rychlé nabíjení: 80% nabití za 2 hodiny

*Životnost baterie se může lišit podle způsobu používání.*

### Spotřeba energie

Při přehrávání: 0.33W

V pohotovostním režimu: 8.7mW

Při zastavení: méně než 10μW

Napájení pomocí adaptéru pro střídavý proud, při nabíjení baterií pomocí nabíječky: 3.5W

\* Během připojení USB se nedoporučuje napájet zařízení hdd baterií.

### Obecné

Rozměry 64,4 (šířka) x 106,5 (délka) x 19,9 (výška) mm

Hmotnost 167 g

Společnost PHILIPS si vyhrazuje právo provádět bez předchozího oznámení změny v provedení a specifikacích z důvodů zdokonalování výrobku.

Všechna práva vyhrazena.

Všechny ochranné známky a registrované ochranné známky jsou vlastnictvím majitelů těchto známek.

© Koninklijke Philips Electronics N.V. 2003  
All rights reserved.  
[www.philips.com](http://www.philips.com)

3140 115 31552

